



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/80
28 November 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят первая сессия
Пункт 17 предварительной повестки дня

О СОСТОЯНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПАКТОВ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Правопреемство государств в отношении международных
договоров о правах человека

Доклад Генерального секретаря

Введение

1. На своей сорок девятой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1993/23 от 5 марта 1993 года, озаглавленную "Правопреемство государств в отношении международных договоров о правах человека", в которой она призвала государства-правопреемники официально подтвердить, что они по-прежнему связаны обязательствами по соответствующим международным договорам о правах человека, и настоятельно призвала тех, кто еще не сделал этого, ратифицировать те международные договоры о правах человека, участниками которых не были государства-правопредшественники, или присоединиться к ним. Комиссия просила Генерального секретаря сообщить ей на ее пятидесятой сессии о том, какие меры были приняты в отношении правопреемства или присоединения к международным договорам о правах человека государств-правопреемников, являющихся членами Организации Объединенных Наций. Этот доклад содержится в документе E/CN.4/1994/68.

2. На своей пятидесятой сессии Комиссия приняла резолюцию 1994/16 от 25 февраля 1994 года, в которой она подчеркнула особый характер договоров, нацеленных на защиту прав человека и основных свобод, и вновь повторила свой призыв к государствам-правопреемникам, которые еще не сделали этого, подтвердить соответствующим депозитариям, что они по-прежнему связаны обязательствами по международным договорам

о правах человека. Комиссия также просила договорные органы по правам человека рассмотреть дополнительно вопрос о продолжающейся применимости соответствующих международных договоров о правах человека к государствам-правопреемникам с целью оказания им помощи в выполнении своих обязательств. Помимо этого, она просила Генерального секретаря призвать государства-правопреемники подтвердить свои обязательства по международным договорам о правах человека, сторонами которых были их предшественники начиная с даты своей независимости, и сообщить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии о том, какие меры были приняты в этом отношении. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с этой просьбой.

Меры, принятые различными договорными органами

Комитет по правам человека

3. Комитет по правам человека в своем решении от 7 октября 1992 года, в котором он просил правительства Боснии и Герцеговины, Хорватии и Союзной Республики Югославии (Сербии и Черногории) представить специальные доклады относительно событий, подпадающих в настоящее время под их юрисдикцию и затрагивающих права человека, охраняемые Пактом, подчеркнул, что все население, находящееся на территории новых государств, составлявших части бывшей Югославии, имеет право на провозглашенные в Пакте гарантии.

4. Впоследствии на своей сорок шестой сессии (октябрь-ноябрь 1992 года) Комитет рассмотрел специальные доклады, представленные этими тремя правительствами. В своих замечаниях, принятых после рассмотрения доклада Боснии и Герцеговины, Комитет отметил, что, выполнив его просьбу о представлении доклада и направив в Комитет делегацию, Республика Босния и Герцеговина подтверждает свое правопреемство по обязательствам, которые были приняты бывшей Социалистической Федеративной Республикой Югославией в соответствии с Пактом, в отношении территории, составляющей в настоящее время часть Республики Босния и Герцеговина. Он рекомендовал Республике Босния и Герцеговина официально оформить свое правопреемство в отношении Пакта, направив соответствующее уведомление Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Впоследствии, 1 сентября 1993 года Генеральным секретарем был получен документ о присоединении к Пакту Республики Босния и Герцеговина в порядке правопреемства, вступающем в силу с 6 марта 1992 года (даты провозглашения ее независимости). 12 октября 1992 года был получен документ о присоединении к Пакту Хорватии в порядке правопреемства, вступающем в силу с 8 октября 1991 года (даты провозглашения ее независимости).

5. На своей сорок седьмой сессии (март-апрель 1993 года) Комитет указал, что все население, находящееся на территории бывшего государства - участника Пакта, сохраняет право пользоваться гарантиями, закрепленными в Пакте, и что, в частности, Армения, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан связаны обязательствами по Пакту с даты провозглашения ими независимости. Он отметил, что доклады указанных государств подлежат представлению в соответствии со статьей 40 Пакта, и просил в вербальных нотах от 28 мая 1993 года на имя министров иностранных дел этих государств представить ему такие доклады. В ответ на эту просьбу докладов Комитету направлено не было. Однако уже после закрытия сорок седьмой сессии Комитета к Пакту присоединились Армения и Грузия, а бывшая югославская Республика Македония присоединилась к Пакту в порядке правопреемства.

6. На своей пятьдесят первой сессии Комитет по правам человека рассмотрел первоначальный доклад Азербайджана. В своих замечаниях Комитет отметил, что "по заявлению Азербайджана, он берет на себя обязательство по Пакту вследствие присоединения к нему, хотя было бы правильнее считать себя правопреемником в отношении обязательств по Пакту в качестве государства, входившего в состав бывшего Советского Союза". Однако Комитет добавил, что "делегация Азербайджана при рассмотрении вопросов, поднятых членами Комитета, не снимала с себя ответственности за события, происшедшие в стране после провозглашения независимости, но до даты присоединения".

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

7. На своей сорок второй сессии (март 1993 года) Комитет по ликвидации расовой дискриминации принял общую рекомендацию XII (42), в которой он призвал государства-правопреемники, которые еще не сделали этого, подтвердить Генеральному секретарю как депозитарию Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, что они продолжают быть связанными обязательствами по данной Конвенции, если государства-предшественники являлись участниками Конвенции. В той же рекомендации Комитет также предложил государствам-правопреемникам присоединиться к Конвенции, если государства-предшественники не являлись ее сторонами.

8. В своем решении I (42), принятом на его сорок второй сессии 19 марта 1993 года, Комитет просил правительство Югославии (Сербия и Черногория), правительство Республики Хорватия и правительство Республики Босния и Герцеговина представить в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации дополнительную информацию об осуществлении Конвенции. Информация, полученная от этих трех правительств, была рассмотрена Комитетом на его сорок третьей сессии. 16 июля 1993 года правительство Боснии и Герцеговины сдало на хранение Генеральному секретарю свой документ о присоединении к Конвенции в порядке правопреемства.

9. 25 мая 1994 года Комитет направил сообщение государствам бывшего Советского Союза, которые еще не заявили о своем присоединении к Конвенции или о присоединении к ней в порядке правопреемства, а именно Азербайджану, Грузии, Казахстану, Кыргызстану, Литве, Таджикистану, Туркменистану и Узбекистану. В этом сообщении Комитет напомнил, что Союз Советских Социалистических Республик был государством - участником Конвенции и что, следовательно, до его распада защита от расовой дискриминации распространялась на все население, проживающее на территории государств-правопреемников. Поэтому Комитет предложил правительствам вышеупомянутых государств направить Генеральному секретарю соответствующие уведомления, подтверждающие применимость и соблюдение положений Конвенции. После препровождения этого сообщения 29 сентября 1994 года Генеральный секретарь получил документ о присоединении Туркменистана.

Пятое совещание председателей договорных органов по правам человека

10. На пятом совещании председателей договорных органов по правам человека, которое состоялось 19-23 сентября 1994 года, обсуждался вопрос о правопреемстве государств. Председатели с обеспокоенностью отметили, что ряд государств-правопреемников бывших государств - участников договоров о правах человека все еще официально не подтвердили Генеральному секретарю свое правопреемство. Поэтому председатели настоятельно призвали все государства-правопреемники, которые еще не сделали этого, как можно скорее подтвердить свое присоединение к этим договорам в порядке правопреемства. Они также приветствовали инициативы, предпринятые некоторыми договорными органами, с тем чтобы безотлагательно привлечь внимание государств-правопреемников к этому вопросу, и призвали другие договорные органы предпринять аналогичные инициативы. Однако председатели подчеркнули, что, по их мнению, государства-правопреемники автоматически связаны обязательствами по международным договорам о правах человека с соответствующей даты провозглашения независимости и что соблюдение обязательств не должно зависеть от заявления правительства государства-правопреемника об их подтверждении.

11. Положение дел в связи с присоединением в порядке правопреемства, присоединением к договорам о правах человека или их ратификацией государствами-правопреемниками бывшей Югославии, бывшего Советского Союза и бывшей Чехословакии показано в приложении.

Приложение

ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ В СВЯЗИ С ПРИСОЕДИНЕНИЕМ В ПОРЯДКЕ ПРАВОПРЕЕМСТВА,
ПРИСОЕДИНЕНИЕМ К ДОГОВОРАМ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ИЛИ ИХ РАТИФИКАЦИЕЙ
ГОСУДАРСТВАМИ-ПРАВОПРЕЕМНИКАМИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ,
БЫВШЕГО СОВЕТСКОГО СОЮЗА И БЫВШЕЙ ЧЕХОСЛОВАКИИ

1. Международный пакт о гражданских и политических правах

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	2 июня 1971 года
Азербайджан	13 августа 1992 года <u>a/</u>
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	12 ноября 1973 года
Грузия	3 мая 1994 года <u>a/</u>
Казахстан	-
Кыргызстан	7 октября 1994 года <u>a/</u>
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	20 ноября 1991 года <u>a/</u>
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	16 октября 1973 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	12 ноября 1973 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

2. Первый факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	-
Бывшая югославская Республика Македония	-
Словения	16 июля 1993 года <u>a/</u>
Хорватия	-
Югославия	-
Азербайджан	13 августа 1992 года <u>a/</u>
Армения	23 июня 1993 года
Беларусь	30 сентября 1992 года <u>a/</u>
Грузия	3 мая 1994 года <u>a/</u>
Казахстан	-
Кыргызстан	7 октября 1994 года <u>a/</u>
Латвия	22 июня 1992 года <u>a/</u>
Литва	20 ноября 1991 года <u>a/</u>
Республика Молдова	-
Российская Федерация	16 октября 1973 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	25 июля 1991 года <u>a/</u>
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

3. Второй факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	-
Бывшая югославская Республика Македония	-
Словения	10 июля 1994 года
Хорватия	-
Югославия	-
Азербайджан	-
Армения	-
Беларусь	-

Грузия	-
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	-
Литва	-
Республика Молдова	-
Российская Федерация	-
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	-
Эстония	-
Словакия	-
Чешская Республика	-

4. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта о гражданских и политических правах

	<u>Имеет силу с</u>	<u>Сохраняет силу до</u>
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	Неограниченно
Бывшая югославская Республика Македония	-	-
Словения	6 июля 1992 года	Неограниченно
Хорватия	-	-
Югославия	-	-
Азербайджан	-	-
Армения	-	-
Беларусь	30 сентября 1992 года	Неограниченно
Грузия	-	-
Казахстан	-	-
Кыргызстан	-	-
Латвия	-	-
Литва	-	-
Республика Молдова	-	-
Российская Федерация	1 октября 1991 года	Неограниченно
Таджикистан	-	-
Туркменистан	-	-
Узбекистан	-	-
Украина	28 июля 1992 года	-
Эстония	-	-
Словакия	1 января 1993 года	Неограниченно
Чешская Республика	1 января 1993 года	Неограниченно

5. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	16 июля 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	2 октября 1967 года
Азербайджан	-
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	8 апреля 1969 года
Грузия	-
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	4 февраля 1969 года
Таджикистан	-
Туркменистан	29 сентября 1994 года <u>a/</u>
Узбекистан	-
Украина	7 марта 1969 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

6. Государства-участники, сделавшие заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

	<u>Дата представления заявления</u>
Босния и Герцеговина	-
Бывшая югославская Республика Македония	-
Словения	-
Хорватия	-
Югославия	-
Азербайджан	-
Армения	-
Беларусь	-
Грузия	-

Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	-
Литва	-
Республика Молдова	-
Российская Федерация	1 октября 1991 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	28 июля 1992 года
Эстония	-
Словакия	-
Чешская Республика	-

7. Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	2 июня 1971 года
Азербайджан	13 августа 1992 года <u>a/</u>
Армения	13 сентября 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	12 ноября 1973 года
Грузия	3 мая 1994 года <u>a/</u>
Казахстан	-
Кыргызстан	7 октября 1994 года <u>a/</u>
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	20 ноября 1991 года <u>a/</u>
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	16 октября 1973 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	12 ноября 1973 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

8. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	9 сентября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	26 февраля 1982 года
Азербайджан	-
Армения	13 сентября 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	4 февраля 1981 года
Грузия	26 октября 1994 года <u>a/</u>
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	18 января 1994 года <u>a/</u>
Республика Молдова	1 июля 1994 года <u>a/</u>
Российская Федерация	23 января 1981 года
Таджикистан	26 октября 1993 года <u>a/</u>
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	12 марта 1981 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

9. Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	-
Словения	16 июля 1993 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	10 сентября 1991 года
Азербайджан	-
Армения	13 сентября 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	13 марта 1987 года
Грузия	26 октября 1994 года <u>a/</u>

Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	-
Российская Федерация	3 марта 1987 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	24 февраля 1987 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

10. Конвенция о правах ребенка

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	2 декабря 1993 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	3 января 1991 года
Азербайджан	13 августа 1992 года <u>a/</u>
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	1 октября 1990 года
Грузия	2 июня 1994 года <u>a/</u>
Казахстан	12 августа 1994 года <u>a/</u>
Кыргызстан	7 октября 1994 года <u>a/</u>
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	31 января 1992 года <u>a/</u>
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	16 августа 1990 года
Таджикистан	26 октября 1993 года <u>a/</u>
Туркменистан	20 сентября 1993 года <u>a/</u>
Узбекистан	29 июня 1994 года <u>a/</u>
Украина	28 августа 1991 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

11. Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	29 декабря 1992 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	29 августа 1950 года
Азербайджан	-
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	11 августа 1954 года
Грузия	11 октября 1993 года <u>a/</u>
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	3 мая 1954 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	15 ноября 1954 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

12. Конвенция о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества

	<u>Дата получения соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	9 июня 1970 года
Азербайджан	-
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	8 мая 1969 года
Грузия	-
Казахстан	-

Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	26 января 1993 года <u>a/</u>
Российская Федерация	22 апреля 1969 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	19 июня 1969 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

13. Международная конвенция о пресечении преступления
апартеида и наказании за него

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <u>b/</u>
Словения	6 июля 1992 года <u>b/</u>
Хорватия	12 октября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	1 июля 1975 года
Азербайджан	-
Армения	23 июня 1993 года <u>a/</u>
Беларусь	2 декабря 1975 года
Грузия	-
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1992 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	-
Российская Федерация	26 ноября 1975 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	10 ноября 1975 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	28 мая 1993 года <u>b/</u>
Чешская Республика	22 февраля 1993 года <u>b/</u>

14. Международная конвенция против апартеида в спорте

	<u>Дата получения</u> <u>соответствующих документов</u>
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония	-
Словения	-
Хорватия	12 сентября 1992 года <u>b/</u>
Югославия	22 декабря 1989 года
Азербайджан	-
Армения	-
Беларусь	1 июля 1987 года
Грузия	-
Казахстан	-
Кыргызстан	-
Латвия	14 апреля 1993 года <u>a/</u>
Литва	-
Республика Молдова	-
Российская Федерация	11 июня 1987 года
Таджикистан	-
Туркменистан	-
Узбекистан	-
Украина	19 июня 1987 года
Эстония	21 октября 1991 года <u>a/</u>
Словакия	-
Чешская Республика	22 февраля 1992 года <u>b/</u>

a/ Присоединение.

b/ Присоединение в порядке правопреемства.